

**COMPLEMENTARY QUESTIONNAIRE FOR A SCHENGEN VISA APPLICATION 签证申请补充问题**  
**(To be completed by the applicant in French or in English and to be joined to the application form)**  
**(请用法文或英文填写, 并随同申请材料一并提交)**

**1/- Identity 基本信息:** Surname 姓: ..... First name 名: ..... Date of birth 出生日期: .....  
Father's name 父亲姓名: ..... Mother's name 母亲姓名: .....  
Surname of your spouse 配偶姓: ..... Name of your spouse 配偶名: ..... Date of birth of your spouse 配偶出生日期: .....  
Surname of your child/children 子女姓: ..... Name of your child/children 子女名: .....  
Date of birth of child/children 子女出生日期: .....

**2/- Purpose of travel (please check the appropriate box) 旅行目的 (请选择相应选项):**

Private visit to friends 访友      Family visit 探亲      Business visit 公务      Individual tourism 旅游  
 Other (please specify) 其它, 请加以说明 .....

**3/- Profession and financial resources in China 在中国的职业和经济来源:**

3.1 What is your current professional status? 当前的职业状况?    Employee 工薪人员    retired 退休    unemployed 无业    student 学生

house wife 家庭妇女    other 其它

3.2 If other, please specify: 如是其它, 请加以说明 .....

3.3 If you are employee, please specify the name and address of your employer 如您是工薪人员, 请填写您雇主姓名和地址

Telephone number: 电话号码..... Fax number: 传真号码..... Email: 电子信箱.....

3.4 How long have you been working for your employer? 您从什么时候开始为该雇主服务? .....

3.5 What is the activity of your company? 您所在企业经营哪方面的业务?

3.6 What is your profession/job? 您的职务和工作性质.....

3.7 Your monthly income (RMB) 月收入 (人民币: 元):

- Salary or professional income 工资及其它性质的劳动报酬
- Retirement pension 退休金
- Rental income 出租所收租金
- Other income (spouse, parents, scholarship) 其它收入(伴侣、父母、奖学金)

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |

3.8 Have you been granted leave? 您赴法期间是否是休假?    Yes 是    no 不是 If you have answered yes, is it a paid leave? 如是,是否带薪?

Yes 是    no 不是

**4/- Family status 家庭状况:**

4.1 What is the nationality of your spouse? 您伴侣的国籍是? .....

4.2 Do you have any children? 是否有子女?    yes 有    no 没有

4.3 If you have answered yes, how many? : 如有, 几个? .....

4.4 If you have answered yes, do they travel with you? 如有, 他们此次是否和您一起旅行?    yes 是    no 不是

4.5 Where do they live? 子女的定居地点为?     China 中国    France or in a Schengen state 法国或另一个申根国家

Other foreign country 其它国家 .....

**5/- Your housing in China 您在中国的住所:**

5.1 Are you owner? 您是否房主?    Yes 是    no 不是 tenant? 是否承租人?    Yes 是    no 不是

5.2 Since when do you live at this address? 您从什么时间开始在这个地址居住? .....

**6/- Your stay in the Schengen Space countries 您此次去申根国家:**

6.1 You are travelling 您此次旅行是:    alone 独自    with family or friends 和亲人或朋友一起    with colleagues 和同事一起

6.2 Do you have family or friends in the Schengen Space? 您在法国或其它申根国家是否有亲人或朋友?

Yes 有    no 没有

6.3 What will be your itinerary in the Schengen Space? 您在申根国家的旅行线路是? .....

6.4 Do you speak foreign languages? 您是否讲外语?    Yes 是    no 不是

If you have answered yes, which ones? 如是, 您可以讲哪几国语言 .....

6.5 When do you plan to leave? 您预计出发的时间为? .....

**I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statement will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Schengen state which deals with the application.** 我保证我所提供的信息都是正确和全面的。我知道虚假信息将导致我的申请被拒绝; 如果签证已发放给我, 将会被取消并会追究我的刑事责任。

Place: 申请地点

Date: 申请时间    年    月    日

Signature (签名): \_\_\_\_\_